

Technische Daten

BAUFORM

2-teilige Körperkonstruktion (verschraubt),
mit vollem zylindrischen Durchgang.

BETÄTIGUNG

90°-Drehung des Handhebels/ Flügelgriffs.

ANSCHLUß

Handhebel

Innengewinde: 1/4"...3", ISO 228

Innen-/ Außengewinde: 1/4"...2", ISO 228

Flügelgriff

Innengewinde: 1/4"...1", ISO 228

Innen-/ Außengewinde: 1/4"...1", ISO 228

BETRIEBSDRUCK

1/4"...2" : PN 30 (bis 80°C)

2 1/2" : PN 16 (bis 80°C)

1/4" ... 1" : PN 25 (bis 80°C)

Für Betriebstemperaturen über +80°C siehe
Druck-Temperatur-Diagramm.

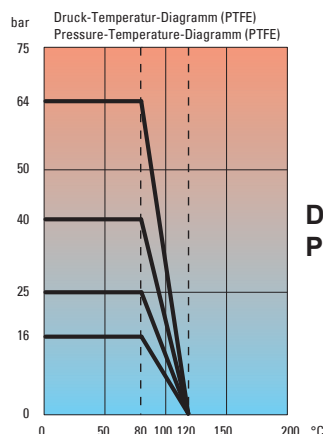
TEMPERATUR

-20°C ... +100°C.

WERKSTOFFE

Gehäuse: Messing-vernickelt
Kugel: Messing-verchromt
Dichtung: PTFE + NBR
Handhebel: Edelstahl
mit Kunststoffüberzug
Flügelgriff: Aluminium

Alle Angaben sind freibleibend und
unverbindlich!



Druck - Temperatur - Diagramm /
Pressure - Temperature - Diagram

Specification

DESIGN

Body consists of two screwed parts,
full cylindric bore.

OPERATION

Rotation of the handle/ butterfly handle through
90°.

CONNECTION

Handle

Female B.S.P. thread: 1/4"... 3", ISO 228

Female-/ Male B.S.P thread: 1/4"...2", ISO 228

Butterfly handle

Female B.S.P. thread: 1/4"... 1", ISO 228

Female-/ Male B.S.P thread: 1/4"...1", ISO 228

PRESSURE RANGE

1/4"...2" : PN 30 (up to 80°C)

2 1/2" : PN 16 (up to 80°C)

1/4" ... 1" : PN 25 (up to 80°C)

For higher temperatures please refer to the
Pressure-Temperature-Diagram.

TEMPERATURE RANGE

-20°C ... +100°C

MATERIALS

Body: Brass (nickel-plated)
Ball: Brass (chrome-plated)
Seal: PTFE + NBR
Handle : Stainless steel
plastic coated
Butterfly handle: Aluminium

The above information is intended for guidance
only and the company reserves the right to
change any data herein without prior notice!

Artikel:

S211-1/4, 3/8, 2.1/2, 3

Kugelhahn

PN 30 / PN 16 PN25

Messing - vernickelt



Type:

S211-1/4, 3/8, 2.1/2, 3

Ball valve

PN 30 / PN 16 PN25

Brass nickel-plated

Artikel- u. Bestellangaben: z.B. CB111023

= Kugelhahn, Messing, Handhebel, Innengewinde: 1/2"

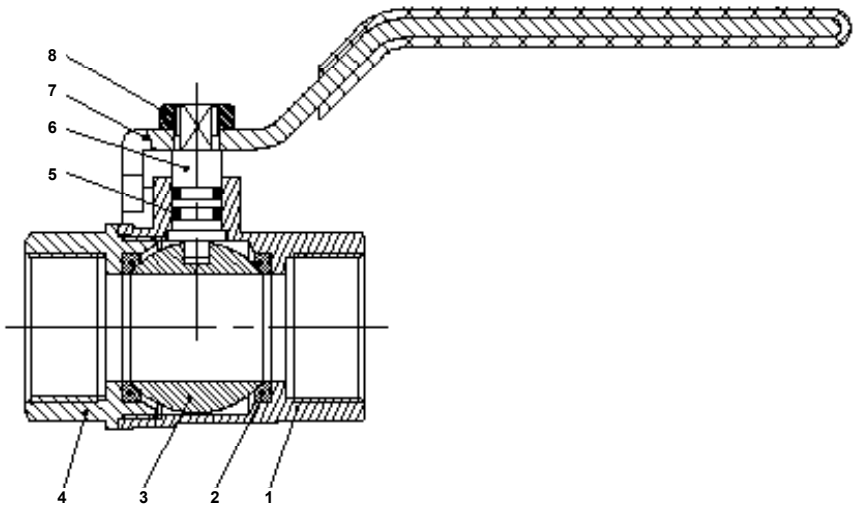
1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse / Dichtung / Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Zusatzausstattung	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße (nach ISO 228)
CB = Kugelhahn	11 = Messing / PTFE / Mes- sing	1 = Handhebel 2 = Flügelgriff	0 = Innengewinde 3 = Innen-/ Außengewinde	21 = 1/4" 22 = 3/8" 23 = 1/2" 24 = 3/4" 25 = 1" 26 = 1 1/4" 27 = 1 1/2" 28 = 2" 29 = 2 1/2" 30 = 3"

Ordering example: e.g. CB111023

= ball-valve, brass, handle, female thread: 1/2"

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body / seal / ball	5. Digit Operation	6. Digit Options	7.+ 8. Digit Connection size (acc. to ISO 228)
CB = Ball-valve	11 = Brass / PTFE / Brass	1 = Handle 2 = Butterfly handle	0 = Female theard 3 = Female-/ Male thread	21 = 1/4" 22 = 3/8" 23 = 1/2" 24 = 3/4" 25 = 1" 26 = 1 1/4" 27 = 1 1/2" 28 = 2" 29 = 2 1/2" 30 = 3"

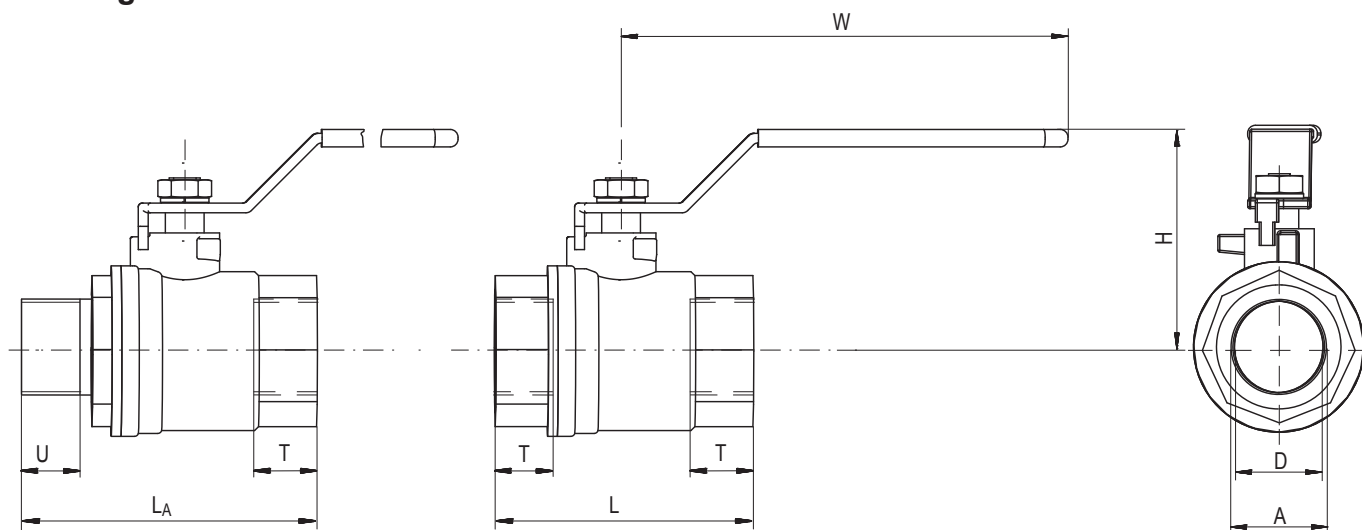
Stückliste / Part List



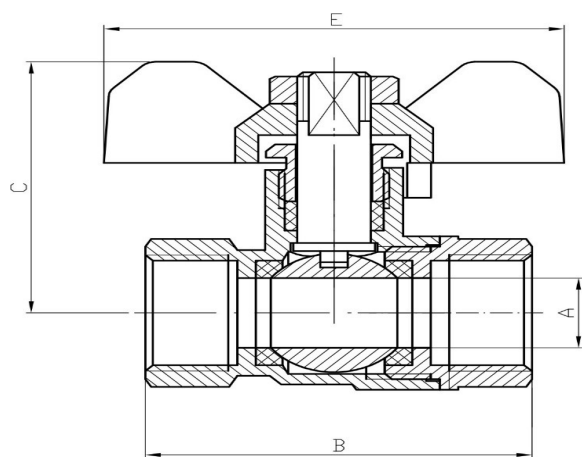
No.	Bezeichnung	Description	Material	Material
1	Gehäuse	Body	Messing vernickelt	Brass nickel-plated
2	Kugeldichtung	Ball seals	PTFE	PTFE
3	Kugel	Ball	Messing verchromt	Brass chrome-plated
4	Anschlussende	Connection end	Messing vernickelt	Brass nickel-plated
5	O-Ring	O-ring	NBR	NBR
6	spindel	Stem	Messing vernickelt	Brass nickel-plated
7	Handhebel	Handle	Edelstahl	Stainless steel
8	Sechskantschraube	Hexagon screw	Messing vernickelt	Brass nickel-plated



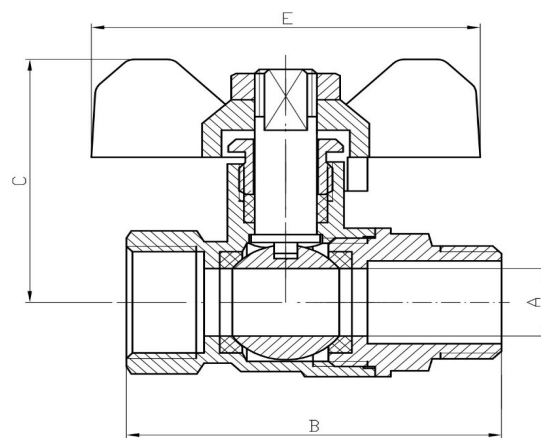
Abmessungen / Dimensions



A ["]	DN [mm]	D [mm]	L [mm]	L _A [mm]	H [mm]	W [mm]	T [mm]	U [mm]	M [kg]	PN [bar]
¼	10	10	42,5	49,5	38,5	80	10	8	0,100	30
⅜	10	10	42,5	49,5	38,5	80	10	11,5	0,100	30
½	15	15	51,0	57,5	47	102	12,0	10	0,150	30
¾	20	19	56,5	63,0	57	108	12,5	11,5	0,200	30
1	25	25	68,0	74,5	63	118	14,5	11,5	0,350	30
1¼	32	30	77,0	84,5	72	126	16,0	14	0,600	30
1½	40	40	88,0	96,0	79	145	16,5	14	0,900	30
2	50	50	107,5	115,0	91	163	19,5	18	1,250	30
2½	65	64	126,5	-	113	210	19,0	-	2,700	16
3	80	73	145	-	140	240	24,0	-	-	16



G	A	B	C	E
¼"	9	40,5	33,5	53
⅜"	10	40,5	33,5	53
½"	15	48,5	38	53
¾"	19	54,5	42	53
1"	24	66	49,5	70



G	A	B	C	E
¼"	9	47	33,5	53
⅜"	10	47	33,5	53
½"	15	58	38	53
¾"	19	62,5	42	53
1"	24	78	49,5	70

Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form, handelt es sich weder um Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz a noch um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen.

Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are no machinery according to annex 2 paragraph a respectively no partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery.

